SHARP®

ELECTRONIC CASH REGISTER
CAISSE ENREGISTREUSE ELECTRONIQUE

MODEL
MODELE **ER-A247A**

HARDWARE OPERATION MANUAL
MANUEL D'UTILISATION



WARNING

Shielded interface cables must be used with this equipment to maintain compliance with EMC regulations.

AVERTISSEMENT

Les câbles d'interface blindés doivent être utilisés avec cet éuipement pour maintenir la conformité aux normes EMC.

CAUTION

The AC power socket-outlet should be installed near the equipment and should be easily accessible.

ATTENTION

La prise de courant murale devra être installée à proximité de l'équipement et être facilement accessible.

INTRODUCTION

Thank you very much for your purchase of the SHARP Electronic Cash Register, Model ER-A247A.
Please read this manual carefully before operating your register.
Please keep this manual for future reference. It will help you if you encounter any operational problems.

IMPORTANT

- Be careful when removing and replacing the printer cover, as the cutter mounted on it is sharp.
- Install the cash register in a location not subject to direct sunlight, unusual temperature changes, high humidity or splashing water.
  Installation in such locations could cause damage to the cabinet and the electronic components.
- Never install the register in saline areas (e.g.: close to the sea).
  Installing the register in such locations could cause component failure with the corrosion.
- Never operate the register with wet hands.
  The water could seep into the interior of the register and cause component failure.
- When cleaning your register, use a dry, soft cloth. Never use solvents, such as benzine and/or thinner.
  The use of such chemicals will lead to discoloration or deterioration of the cabinet.
- The register plugs into any standard wall outlet (120V AC).
  Other electrical devices on the same electrical circuit could cause the register to malfunction.
- If the register malfunctions, call your local authorized dealer for service.
  Do not try to repair the register yourself.
- For protection against data loss, please install two alkaline batteries LR6 (“AA” size) after initializing the register. When handling the batteries, please observe the following:
  Incorrectly using batteries can cause them to burst or leak, possibly damaging the interior of the register.
    - RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
      DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.
    - Be sure that the positive (+) and negative (–) poles of each battery are facing in the proper direction for installation.
    - Never mix batteries of different types.
    - Never mix old batteries and new ones.
    - Never leave dead batteries in the battery compartment.
    - Remove the batteries if you do not plan to use the register for long periods.
    - Should a battery leak, clean out the battery compartment immediately, taking care to avoid letting the battery fluid come into direct contact with your skin.
    - For battery disposal, follow the corresponding law in your country.
- For complete electrical disconnection, disconnect the main plug.

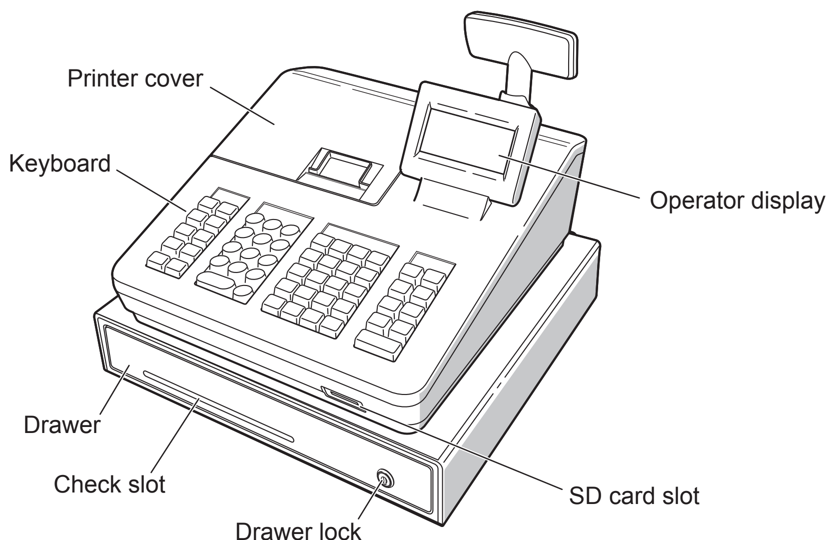
CONTENTS

 SD logo is a trademark of SD-3C, LLC.

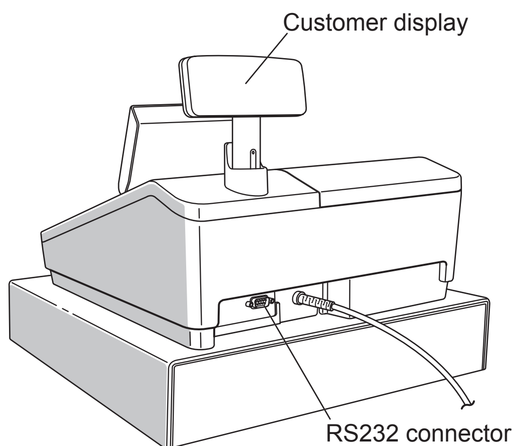
PARTS AND THEIR FUNCTIONS

External View

■ Front view



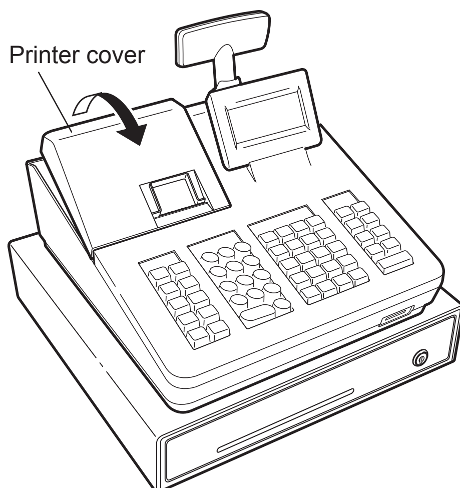
■ Rear view

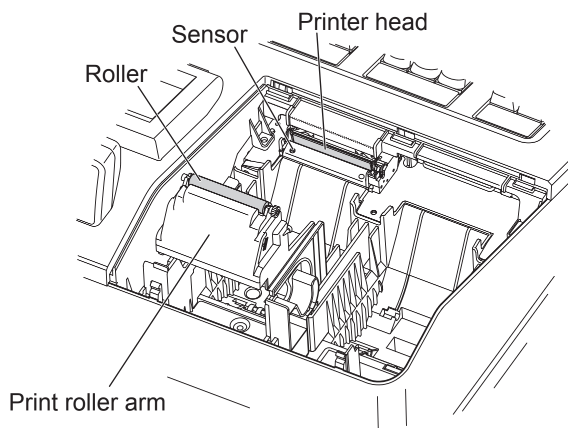


Printer

The printer is a thermal printer, and therefore it does not require any type of ink ribbon or cartridge. The average life of the printer is approximately 6 million lines.

When removing the printer cover, lift up from the rear.
When installing the printer cover, hook it on the pawls at the front of the cabinet and shut it.
CAUTION: The paper cutter is mounted on the printer cover. Be careful not to cut yourself.





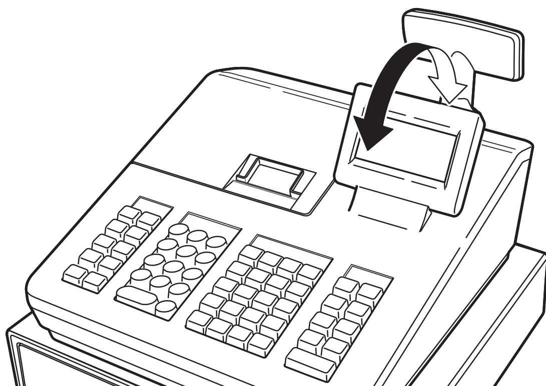
NOTE *Do not attempt to remove the paper with the print roller arm in the hold position. This may result in damage to the printer and printer head.*

Keyboard layout



Displays

■ Operator display



The display can be tilted back and forth to the best operational viewing angle.

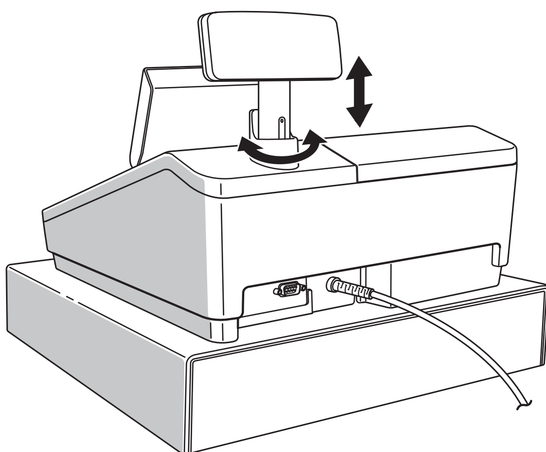
NOTE

Do not try to force the display beyond its full position.

CAUTION:
The LCD module built in this register is manufactured with high precision. However bright pixels or blank pixels may appear. Occasionally, color irregularities or uneven brightness may occur depending on the angle of the display. Please note that this kind of phenomenon is common to LCDs and does not always suggest a malfunction of the system.

The backlight in the display is a consumable part.
When the contrast is no longer adjustable and the display becomes darker, please contact your authorized SHARP dealer to replace the LCD module.
For further information, consult your authorized SHARP dealer.

■ Customer display (pop-up type)

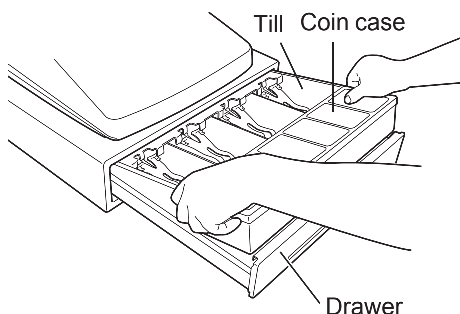


Please pull up the customer display and turn it so that customers can see it easily.

Drawer and Drawer Lock Key

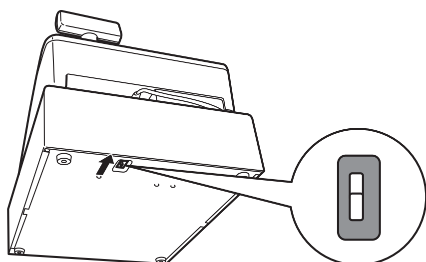
■ Removing the Till

The till in the register is detachable. After closing your business for the day, remove the till from the drawer and keep the drawer open. The coin case is also detachable from the till.



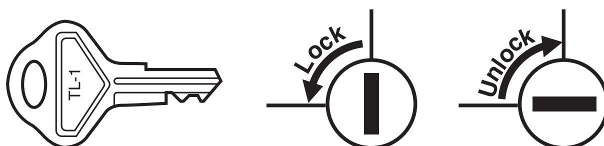
■ Opening the Drawer by Hand

The drawer automatically opens in the usual way. However, when power failure is encountered or the register becomes out of order, slide the lever located on the bottom of the register in the direction of the arrow. (See the figure below.) The drawer will not open, if it is locked with a drawer lock key.



■ Drawer Lock Key

This key locks and unlocks the drawer.
To lock it, turn 90 degrees counterclockwise.
To unlock it, turn 90 degrees clockwise.



BEFORE CALLING FOR SERVICE

If you encounter any of the following problems, please read below before calling for service.

Fault	Checking
• The display does not illuminate.	• Is power supplied to the electric outlet? • Is the power cord plug out or loosely connected to the electric outlet? • Is the register in screen-save mode?
• The display is illuminated, but the whole register refuses entries.	• Is a clerk code assigned to the register? • Is the register in the REG mode?
• No receipt is issued.	• Is the receipt paper roll properly installed? • Is there a paper jam? • Is the receipt function in the "OFF" status? • Is the print roller arm securely locked?
• Printing is unusual.	• Are the printer head/sensor/roller clean? • Is the paper roll properly installed?

SPECIFICATIONS

Model:	ER-A247A	
Dimensions:	16.7 (W) x 15.6 (D) x 12.6 (H) in. (425 (W) x 395 (D) x 320 (H) mm)	
Weight:	Approx. 24.3 lb (11 kg)	
Power Source:	120V AC, 60Hz	
Power Consumption:	Stand-by: 6.3 W Operating: 12.8 W (max.)	
Working Temperature:	32 to 104 °F (0 to 40 °C)	
Humidity:	20 % to 85 %	
Display:	Operator display: Customer display:	LCD display with Tilt mechanism 160 (W) x 64 (H) (dots) 7-segment LED display
Printer:	Type: Printing speed: Printing capacity: Other functions: - Receipt (ON-OFF) function - Compression print for an electronic journal	One-station thermal printer Approx. 12 lines/second 30 digits
Logo:	Graphic logo printing: Size: Logo message printing: Logo message for the receipt (max. 30 characters x 6 lines)	 130 (H) x 360 (W) pixel Area of black must be less than 35% of all area.
Paper Roll:	Width: 2.25 ± 0.02 in (57.5 ± 0.5 mm) Max. diameter: 3.15 in (80 mm) Quality: High quality (0. 06 to 0.08 mm thickness)	
Cash Drawer:	4 slots for bills and 6 for coin denominations	
Accessories:	Hardware Operation Manual: Paper roll: Drawer lock key:	1 copy 1 2

*Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.

INTRODUCTION

Merci d’avoir acheté la caisse enregistreuse électronique SHARP, modèle ER-A247A.
Veuillez lire attentivement ce manuel avant d’utiliser votre enregistreuse.
Veuillez garder ce manuel pour vous y référer ultérieurement. Il vous aidera en cas de problèmes opérationnels.

Français

IMPORTANT

- Soyez prudent lors de la dépose et du remplacement du capot de l’imprimante, car le massicot monté à l’intérieur est tranchant.
- Installer la caisse enregistreuse dans un endroit non exposé au soleil, aux variations anormales de température, à une forte humidité ou aux éclaboussures d’eau.
  Dans le cas contraire, le boîtier et les composants électroniques pourraient être endommagés.
- Ne jamais installer l’enregistreuse dans des zones salines (par ex.: près de la mer).
  L’installation de l’enregistreuse dans de tels emplacements pourrait provoquer la panne des composants à cause de la corrosion.
- Ne jamais faire fonctionner exécuter l’enregistreuse avec les mains mouillées.
  L’eau pourrait pénétrer à l’intérieur de l’enregistreuse et entraîner des défauts aux composants.
- Lors du nettoyage de l’enregistreuse, utiliser un chiffon doux et sec. Ne jamais utiliser de solvants, tels que la benzine et/ou les diluants.
  L’utilisation de ces produits chimiques comporte la décoloration ou la détérioration du boîtier.
- L’enregistreuse peut être reliée à toute prise murale standard (120V AC).
  Tout autre dispositif électrique branché sur le même circuit électrique peut causer un dysfonctionnement de l’enregistreuse.
- En cas de dysfonctionnement de l’enregistreuse, contactez votre revendeur autorisé.
  N’essayez pas de réparer l’enregistreuse vous-même.
- Pour la protection contre la perte des données, après avoir initialisé l’enregistreuse, installer deux batteries alcalines LR6 (dimension « AA »).Lors de la manipulation des batteries, respecter les consignes suivantes:
  Une utilisation incorrecte des batteries peut provoquer leur explosion ou des fuites, endommageant éventuellement l’intérieur de l’enregistreuse.
    - RISQUE D’EXPLOSION SI LA BATTERIE REMPLACÉE EST DU TYPE INCORRECT.
      ÉLIMINER LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.
    - S’assurer que les pôles positifs (+) et négatifs (-) de chaque batterie sont proprement orientés pour l’installation.
    - Ne jamais mélanger des batteries de types différents.
    - Ne jamais mélanger des batteries usées avec de nouvelles.
    - Ne jamais laisser les batteries épuisées dans le compartiment à batteries.
    - Extraire les batteries si l’on prévoit de ne pas utiliser l’enregistreuse pendant de longues périodes.
    - Si une batterie présente des fuites, nettoyer immédiatement le compartiment à batteries, en faisant attention à éviter de laisser que le liquide des batteries entre en contact direct avec la peau.
    - Pour l’élimination des batteries, se conformer aux directives correspondantes en vigueur dans votre pays.
- Pour le débranchement total du réseau électrique, débrancher la prise principale.

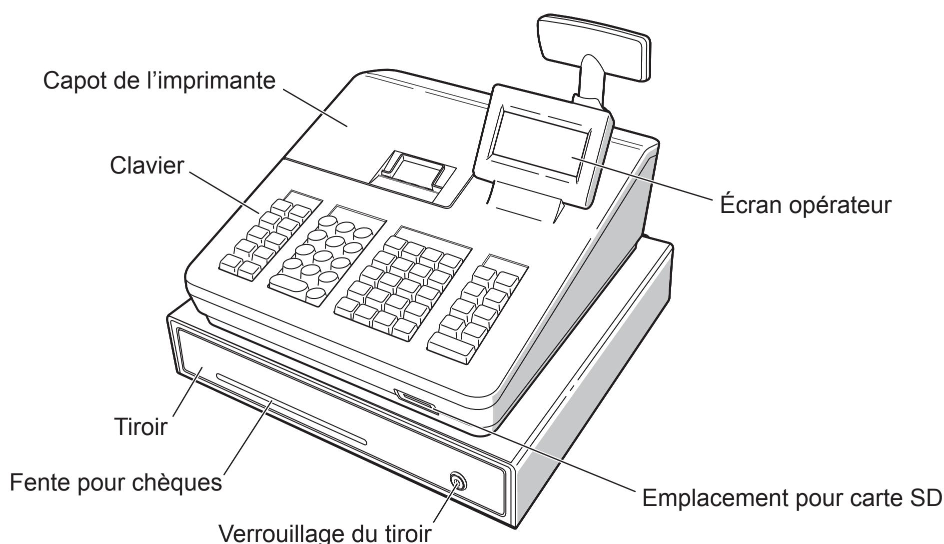
TABLE DES MATIERES


Le logo SD est une marque de commerce de SD-3C, LLC.

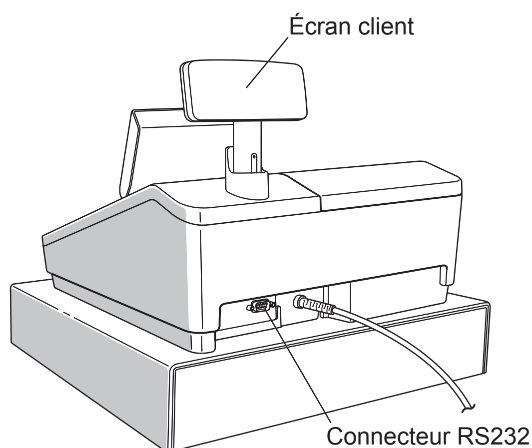
PIECES ET LEURS FONCTIONS

Vue externe

■ Vue avant



■ Vue arrière

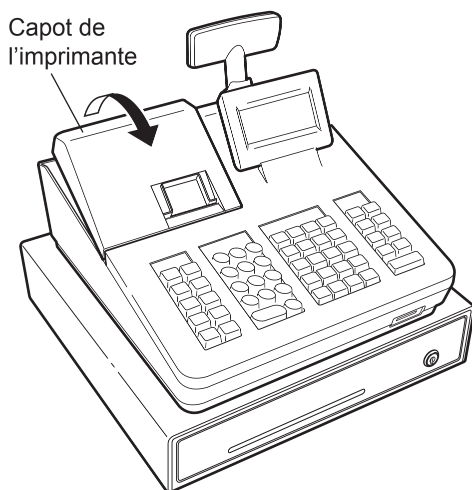


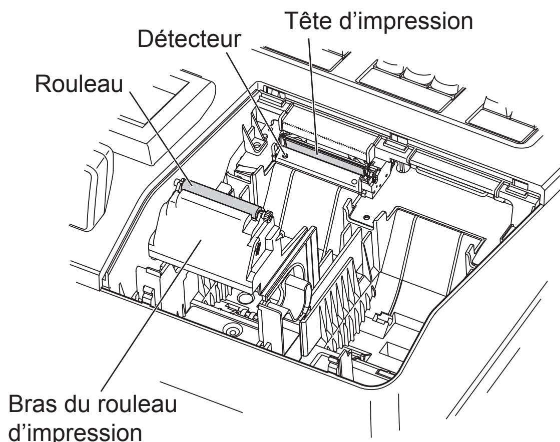
Imprimante

L'imprimante est de type thermique. Par conséquent, elle ne nécessite aucune sorte de ruban d'encre ou de cartouche. La durée de vie moyenne de l'imprimante est d'environ 6 millions de lignes.

Lors de la dépose du capot de l'imprimante, soulever sa partie arrière.
Lors de l'installation du capot de l'imprimante, l'accrocher sur les cliquets à l'avant du boîtier et le fermer.

ATTENTION: Le coupe-papier est monté sur le capot de l'imprimante. Faire attention à ne pas vous couper.





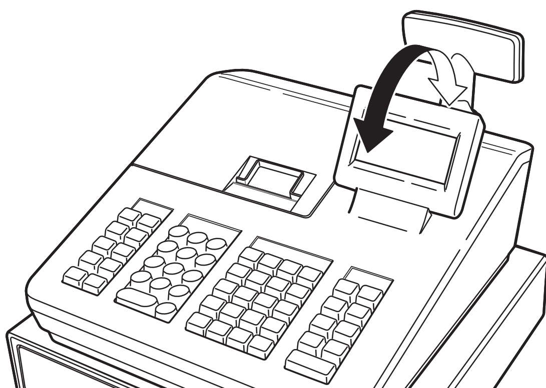
NOTA *Ne pas tenter d'éliminer le papier si le bras du rouleau d'impression est à la position de maintien. Cela peut endommager l'imprimante et la tête d'impression.*

Disposition du clavier



Écrans

■ Écran opérateur



L'écran peut être incliné en avant et arrière pour le meilleur angle de visualisation du fonctionnement.

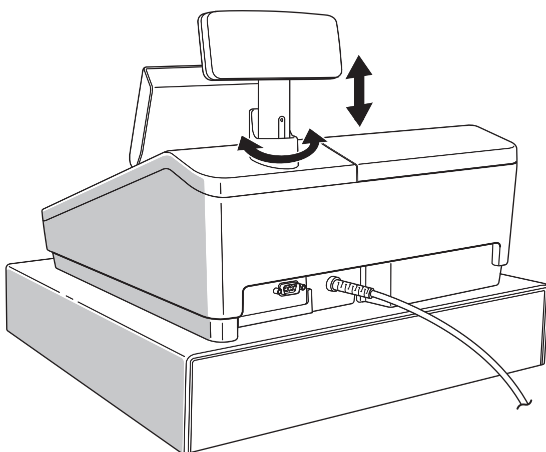
NOTA

Ne pas essayer de forcer l'écran au-delà de sa position d'arrêt.

ATTENTION:
Le module de l'affichage à cristaux liquides incorporé dans cette enregistreuse est fabriqué avec une technique de haute précision.
Cependant des pixels birllants ou blancs risquent d'apparaître. Occasionnellement, des irrégularités de couleur, ou une luminosité anormale peuvent se produire selon l'angle de l'écran. Veuillez noter que ce genre de phénomènes est courant pour les affichages à cristaux liquides et qu'il ne signifie pas nécessairment un dysfonctionnement du système.

Le rétro-éclairage de l'écran est une pièce consommable.
Si le contraste n'est plus reglable et que l'affichage s'obscurcit, contactez votre revendeur SHARP autorisé pour remplacer le module de l'affichage à cristaux liquides.
Pour plus de détails, consultez votre revendeur SHARP autorisé.

■ Écran client (type à éjection)

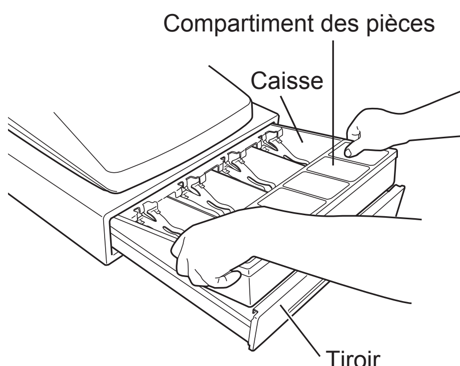


Veuillez tirer l'écran pour les clients et le tourner de façon que ceux-ci puissent le voir aisément.

Tiroir et Clé de verrouillage du tiroir

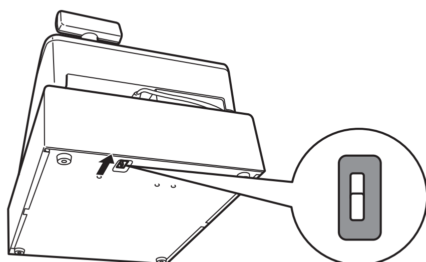
■ Enlèvement de la caisse

La caisse de l'enregistreuse est détachable. Après la fermeture de votre entreprise pour la journée, retirer la caisse du tiroir et laisser le tiroir ouvert. En outre, le compartiment des pièces peut être extrait de la caisse.



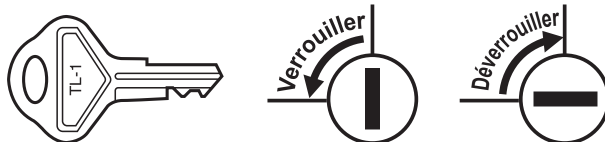
■ Ouverture du tiroir à la main

Le tiroir s'ouvre automatiquement de la manière habituelle. Toutefois, lorsqu'une coupure de courant ou une panne de l'enregistreuse se produit, pousser le levier situé sur le bas de l'enregistreuse dans le sens de la flèche. (Voir la figure ci-dessous). Le tiroir ne s'ouvre pas si la serrure du tiroir est fermée à clé.



■ Clé de verrouillage du tiroir

Cette clé verrouille et déverrouille le tiroir.
Pour le verrouiller, tourner la clé 90 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Pour le déverrouiller, tourner la clé 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.



AVANT D’APPELER LE SERVICE

Si l’un des problèmes suivants se produit, lire ci-dessous avant d’appeler le service de maintenance.

Défaut	Vérification
• L’écran ne s’allume pas.	• La prise électrique est-elle alimentée? • La fiche du câble d’alimentation est-elle débranchée ou non bien branchée à la prise électrique? • L’enregistreuse est-il en modalité d’économie d’écran?
• L’écran est allumé, mais l’enregistreuse refuse les saisies.	• Un code de vendeur est-il affecté à l’enregistreuse? • L’enregistreuse est-elle en modalité REG?
• Aucun ticket de caisse n’est émis.	• Le rouleau de papier pour les tickets de caisse est-il correctement installé? • Y a-t-il un bourrage de papier? • La fonction de ticket de caisse est-elle configurée sur « OFF »? • Le bras du rouleau d’impression est-il bien verrouillé?
• L’impression n’est pas normale.	• Sont la tête / le capteur / le rouleau d’impression bien propres? • Le rouleau de papier est-il correctement installé?

SPECIFICATIONS

Modèle:	ER-A247A
Dimensions:	425 (L) x 395 (P) x 320 (H) mm (16,7 (L) x 15,6 (P) x 12,6 (H) pouces)
Poids:	11 kg (24,3 lb) environ
Source d'alimentation:	120V AC, 60Hz
Consommation de courant:	Attente: 6,3 W Exploitation: 12,8 W (maxi.)
Température de fonctionnement:	de 0 à 40 °C (32 à 104 °F)
Humidité:	20 % à 85 %
Écran:	Écran opérateur: Écran LCD avec mécanisme d'inclinaison 160 (L) x 64 (H) points Écran client: Écran à 7 segments
Imprimante:	Type : Imprimante thermique à une station Vitesse d'impression : 12 lignes par seconde environ Capacité d'impression : 30 chiffres Autres fonctions : - Fonction ticket de caisse (ON-OFF) - Impression comprimée pour un journal électronique
Logo:	Impression du logo graphique : Dimensions: 130 (H) x 360 (L) pixel La zone noire doit être moins de 35% de l'ensemble des zones. Impression du message de logo: Message de logo pour le ticket de caisse (30 caractères x 6 lignes maximum)
Rouleau de papier:	Largeur: 57,5 ± 0,5 mm (2,25 ± 0,02 pouces) Diamètre maxi: 80 mm (3,15 pouces) Qualité: Qualité élevée (0,06 à 0,08 mm d'épaisseur)
Tiroir de caisse:	4 compartiments pour les billets et 6 pour les valeurs des pièces
Accessoires:	Manuel d'Utilisation 1 copie Rouleau de papier: 1 Clé de verrouillage du tiroir : 2

*Les spécifications et l'aspect sont sujets à des changements sans préavis pour l'amélioration.

WARRANTY DISCLAIMER

PLEASE BE SURE TO ASK ABOUT THE WARRANTY THAT AN AUTHORIZED DEALER EXTENDS TO YOU. In order to assure you, the end-user, of warranty protection, Sharp extends a limited warranty to each of its authorized dealers, and in turn requires each of its authorized dealers to extend its own warranty to you on terms that are no less favorable than those given to the dealer by Sharp. You should be aware, however, that Sharp does not itself extend any warranties, either express or implied, directly to you, the end-user, and no one is authorized to make any representations or warranties on behalf of Sharp. Specifically, SHARP DOES NOT EXTEND TO YOU, THE END-USER, ANY EXPRESS WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR USE OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE IN CONNECTION WITH THE HARDWARE, SOFTWARE, OR FIRMWARE EMBODIED IN OR USED IN CONJUNCTION WITH THIS PRODUCT.
Sharp is not responsible for any damages or loss, either direct, incidental or consequential, which you, the end-user, may experience as a result of your purchase or use of the hardware, software or firmware embodied in or used in conjunction with this product. Your sole remedy in the event that you encounter any difficulties with the product is against the authorized dealer from which you purchased the product. In the event that this authorized dealer does not honor its warranty commitments, please contact the Retail Solutions, Business Solutions Division, Sharp Electronics of Canada Ltd., 335 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 1W9 so that Sharp can try to help you to assure complete satisfaction of all the warranty rights to which you are entitled from the authorized dealer.

CLAUSE DE LIMITATION DE RESPONSABILITE

Assurez-vous de demander une garantie déivrée par un revendeur agréé. Afin de vous assurer, vous, les consommateurs, une garantie, la Société Sharp offre une garantie limitée à chacun de ses revendeurs agréés et en retour, requiert de chacun d’eux de vous offrir leur propre garantie dans des conditions pas plus favorables que celles données aux revendeurs par la Société Sharp. Cependant, vous devez être conscient que la Société Sharp n’offre aucune garantie, explicitement ou implicitement, directement aux consommateurs, et personne n’est autorisé à représenter ou à offrir une garantie au nom de la Société Sharp. Plus spécifiquement, LA SOCIETE SHARP N’OFFRE PAS AUX CONSOMMATEURS DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITE, DE CONFORMITE POUR UNE UTILISATION OU DE CONFORMITE POUR TOUT BUT PARTICULIER RELATIF A DES BRANCHEMENTS AVEC D’AUTRES MATERIELS, LOGICIELS, OU MICROPROGRAMMES INCORPORES DANS OU UTILISES AVEC CE PRODUIT. La Société Sharp n’est responsable d’aucun dégât ou perte, causé directement, accidentellement ou indirectement, que les consommateurs peuvent avoir suite à l’achat ou à l’utilisation d’un matériel, d’un logiciel ou d’un microprogramme incorporé dans ou utilisé avec ce produit. Votre unique moyen dans le cas où vous rencontreriez des difficultés avec ce produit est de vous retourner contre le revendeur agréé chez qui vous avez acheté le produit. Dans le cas où le revendeur agréé ne respecte pas les obligations de la garantie, contactez The Retail Solutions, Business Solutions Division, Sharp Electronics of Canada Ltd., 335 Britannia Road East, Mississauga, Ontario, L4Z 1W9. La Société Sharp peut essayer de vous aider afin de vous assurer une entière satisfaction concernant la garantie à laquelle vous avez droit vis-à-vis du revendeur agréé.

SHARP®

SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD

SHARP ÉLECTRONIQUE DU CANADA LTÉE

335 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 1W9

http://www.sharp.ca

SHARP CORPORATION

Printed in Korea / Imprimé en Corée

T(TINSK2629BHZZ)①